

# FLACSO INVESTIGA | 18 |

BOLETÍN DE FLACSO ECUADOR • No. 18 • OCTUBRE 2026

## *Randi Randi* de conocimientos. Salud materna intercultural y diálogo de saberes en Cotacachi.

### Presentación

Este boletín presenta los principales aportes de las investigaciones desarrolladas por el Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador entre 2013 y 2025, centradas en el encuentro entre la biomedicina y los saberes de las parteras indígenas en el cantón Cotacachi, provincia de Imbabura. Las experiencias analizadas se concentran en el trabajo con las parteras kichwas de Cotacachi, así como con la comunidad indígena de Santa Bárbara.

El hilo conductor de este boletín es el *randi randi* de conocimientos. Esta expresión kichwa, que significa «dar y dar», alude a una relación de reciprocidad basada en la ayuda mutua y en el intercambio equilibrado. En este contexto, el *randi randi* del conocimiento se entiende como un diálogo de saberes que busca establecer relaciones más horizontales entre la biomedicina y los conocimientos ancestrales. Desde esta perspectiva, el boletín analiza los avances, las tensiones y los desafíos que surgen en torno al embarazo, el parto y el posparto.

Las investigaciones adoptaron enfoques cualitativos con pertinencia intercultural e integraron técnicas como la Investigación Acción Partici-

pativa (IAP) y los estudios de caso, así como entrevistas en profundidad, observación participante, cartografía social y grupos focales. Estas herramientas favorecieron el diálogo entre los actores involucrados y una comprensión profunda de sus experiencias y perspectivas. Asimismo, parte del trabajo se realizó en kichwa y fue traducido al castellano por investigadores locales, con el propósito de preservar las categorías y los términos propios de la comunidad.

Entre los principales resultados se identifican avances institucionales en el Hospital Público Asdrúbal de la Torre orientados a integrar diversas prácticas de partería. Entre ellos destacan la adecuación de espacios para el parto y la incorporación de las parteras indígenas en la atención, facilitando su ingreso y participación durante este proceso. Sin embargo, persisten desafíos estructurales, epistemológicos y prácticos que limitan una verdadera complementariedad entre la biomedicina y la medicina tradicional en el contexto ecuatoriano. También se mantienen tensiones en torno a la legitimidad de las prácticas tradicionales, el papel de las parteras y la falta de remuneración por su trabajo. En este sentido, resulta necesario fortalecer los procesos interculturales en salud que reconozcan y valoren los saberes ancestrales, en un marco que permita articular ambos sistemas médicos de manera equitativa.

El contenido de este boletín fue elaborado por Anita Krainer, profesora investigadora de la Maestría en Estudios Socioambientales y coordinadora del Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador. Asimismo, se reconocen los valiosos aportes de las investigadoras Alejandra Chaves, Yuri Guandinango, Martha Guerra, Diana Hinojosa, Regina Ricco y Natalia López, integrantes del Laboratorio, quienes participaron en distintas etapas de las investigaciones relacionadas con la salud intercultural.

### Contenido

- ¿Qué significa construir salud materna intercultural?
- Las parteras y la transmisión de conocimientos
- Cotacachi como experiencia de articulación intercultural
- Avances y tensiones del diálogo de saberes
- ¿Qué enseña la experiencia de Cotacachi?



**FLACSO**  
ECUADOR

## ¿Qué significa construir salud materna intercultural?

La interculturalidad implica reconocer y valorar a las personas, los pueblos, las prácticas y los saberes que conviven en un mismo territorio. En el ámbito de la salud, se refiere al diálogo entre diferentes sistemas médicos para la atención de una población intercultural, basado en el respeto mutuo, la comunicación horizontal y condiciones de igualdad.

La Constitución ecuatoriana de 2008 reconoce los conocimientos colectivos, los saberes ancestrales y las prácticas de medicina tradicional. En el ámbito de la salud materna, se han impulsado esfuerzos para incorporar la pertinencia cultural en la atención obstétrica y promover el parto culturalmente adecuado.

### Parto culturalmente adecuado

El parto culturalmente adecuado no se limita a una posición o técnica, sino que constituye un enfoque que busca reconocer las decisiones, las prácticas culturales y los conocimientos de las mujeres indígenas y sus comunidades, articulándolos con la atención de la medicina institucional.



Fotografía: Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador.

«Todo este conocimiento ha sido transmitido de generación en generación y forma parte de nuestra vida».

«Kay yachaykunaka ñukanchik jatukukuna yalichishka ñukanchik tayyakunaman mamakunaman, paykuna ñukanchik yalichishka kan». (Entrevista CM, 2025)

### Componentes de la atención culturalmente adecuada

- Posiciones libres y verticales durante el parto
- Comunicación en kichwa y acompañamiento de familiares
- Presencia y acompañamiento de las parteras tradicionales
- Uso de plantas, infusiones y masajes vinculados al cuidado posparto
- Manejo culturalmente significativo de la placenta
- Espacios más cálidos y menos medicalizados con elementos de apoyo para la libre posición

Los saberes ancestrales o conocimientos endógenos constituyen sistemas de conocimiento contruidos históricamente por los pueblos y nacionalidades indígenas. Comprenden formas propias de interpretar el mundo, aprender, transmitir experiencias y reconocer la validez de los conocimientos. Desde esta perspectiva, el diálogo de saberes supone una relación de reconocimiento y reciprocidad entre distintas culturas médicas, cuyos saberes pueden compartirse y enriquecerse mutuamente.

| Pertinencia cultural en la atención                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|
| Reconocer la diversidad de culturas médicas presentes                       |
| Construir comunicación intercultural mediante el diálogo horizontal         |
| Sostener vínculos de respeto mutuo entre distintos sistemas de conocimiento |

## Las parteras y la transmisión de conocimientos

La partería desempeña un papel central en las comunidades y nacionalidades indígenas durante el embarazo, el parto y el posparto, así como en el cuidado y el bienestar del recién nacido. Las parteras son portadoras de conocimientos ancestrales relacionados con la observación del cuerpo, el uso de plantas medicinales y las prácticas espirituales y rituales. Su labor trasciende la atención de la salud, ya que también cumplen una función social y comunitaria al fortalecer los vínculos entre la madre, el bebé por nacer, la familia y la comunidad. De este modo, su acompañamiento responde a una concepción integral del ciclo de vida, en la que el cuidado, la comunidad y la espiritualidad están estrechamente relacionados.



Elaboración: Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador.

«La partera sabía acomodar al bebé cuando venía de pies o de lado, sobandito la barriga con aceititos».

«Mama parterakunaka wawaguta tikrachin chakiman kakpi, laduman satirishkakakpipash alliguta churan». (Entrevista MV, 2025)

«Antes no íbamos al hospital, las parteras eran las que nos daban confianza en la casa».

«Pundakuna mana hospitalkunaman rinchu karaynchi, wasikupillata mama parterakunawan rikurinkaryanchik». (Entrevista MV, 2025)

Los saberes de las parteras se transmiten de forma oral e intergeneracional. Por ello, su articulación con la biomedicina debe trascender la concepción que reduce su labor a una función meramente asistencial.

Las parteras son reconocidas como guardianas de saberes relacionados con el nacimiento, la crianza, la salud, la alimentación y la transmisión cultural. Sin embargo, este reconocimiento contrasta con algunas de las relaciones que se establecen en las unidades de salud. Por ello, analizar el papel de las parteras plantea una cuestión decisiva para el diálogo de saberes: si sus conocimientos son reconocidos socialmente como parte de un sistema de cuidado, ¿qué lugar se les asigna cuando ingresan al espacio hospitalario?

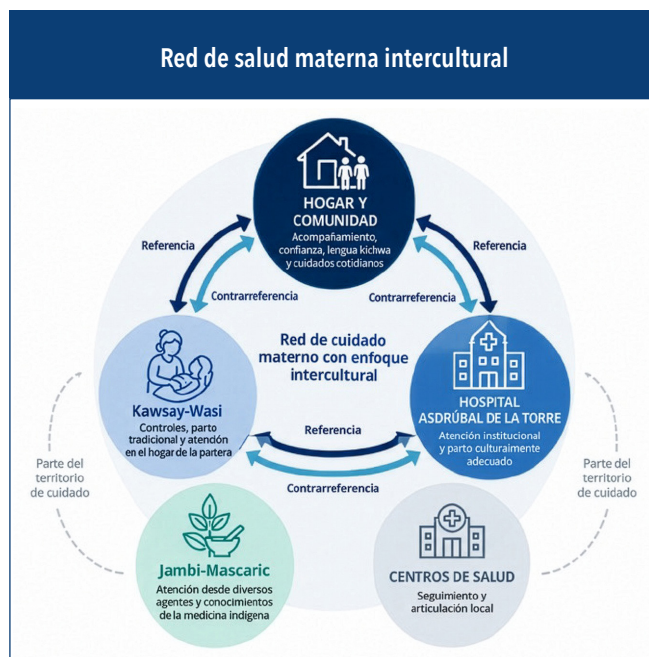
| Saberes que acompañan el nacimiento                                    |
|------------------------------------------------------------------------|
| Conocimiento del cuerpo y del proceso reproductivo                     |
| Observación de la naturaleza y de las propiedades de las plantas       |
| Masajes y prácticas para acomodar al bebé                              |
| Cuidados durante el embarazo, parto y posparto                         |
| Ritualidad y espiritualidad asociadas al nacimiento                    |
| Memoria oral y transmisión intergeneracional                           |
| Confianza construida a través de la lengua y en el espacio comunitario |

## Cotacachi como experiencia de articulación intercultural

Cotacachi, ubicado en la Sierra Norte del Ecuador, cuenta con una larga trayectoria de organización y participación indígena, que ha favorecido el desarrollo de iniciativas de salud intercultural. Desde 1990, la Unión de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Cotacachi (UNORCAC) impulsa actividades relacionadas con la salud y la medicina tradicional.

La articulación entre ambos sistemas médicos comprende visitas domiciliarias, acompañamiento a las mujeres y procedimientos de referencia y contrarreferencia entre las parteras y el personal médico. Estos mecanismos permiten derivar pacientes y compartir información sobre la atención brindada. UNORCAC ha contribuido al desarrollo de esta experiencia mediante iniciativas que vinculan la medicina tradicional con la atención institucional, entre ellas, la creación de una Escuela de Parteras por parte de su Comité de Mujeres en 2021.

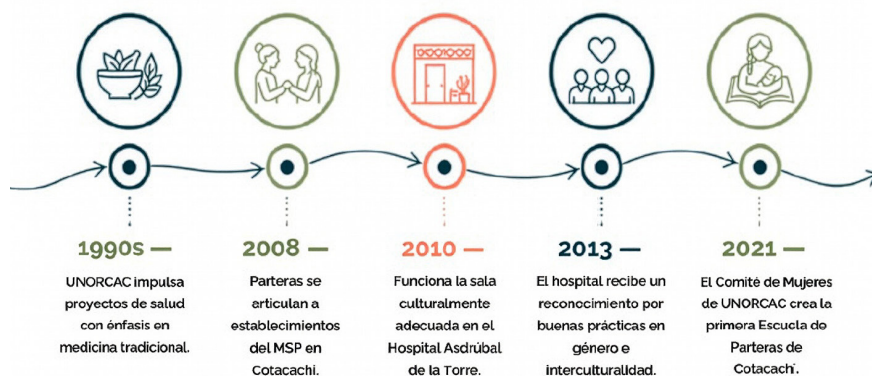
Desde 2008, las parteras indígenas participan en procesos de atención vinculados al Hospital Asdrúbal de la Torre, ubicado en la parroquia Sagrario, que cuenta desde 2010 con una sala culturalmente adecuada. La experiencia también se desarrolla en los *Kawsay Wasi*, hogares de las parteras donde se realizan controles y se atienden partos de acuerdo con sus conocimientos y prácticas culturales, así como en los *Jambi Mascaric* de la comunidad de Santa Bárbara, ubicada en la parroquia San Francisco.



Elaboración: Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador.

De esta manera, se configuran espacios de atención en medicina indígena en los que participan yachacs, sobadores, limpiadores, comadronas, parteras y rezadores.

### Hitos de la experiencia



Elaboración: Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador.

### Voz de una partera

«Tienen que aceptarnos y cambiar esa mentalidad de que nosotros somos diferentes y yo le decía que no, porque nosotros sabemos que somos diferentes pero que ellos no podían aceptar que también sabemos, que también conocemos». (Entrevista CC, 2013)

### Perspectiva institucional

«El temor más que todo es que, si se da el parto por una partera dentro de un hospital y se complica ese parto [...] ¿quién es el responsable?, no va a ser la partera sino el Ministerio [...] ese temor no permitió que por ejemplo las parteras pudieran atender un parto en los hospitales, pero que sí puedan ser un soporte». (Entrevista BJ, 2015)

## Avances y tensiones del diálogo de saberes

La experiencia de Cotacachi permite distinguir entre la incorporación de prácticas interculturales y la construcción de relaciones horizontales entre distintos sistemas de conocimiento. En este sentido, los resultados de las investigaciones evidencian avances, pero también la persistencia de asimetrías. Por ello, la cuestión central no es únicamente si las parteras están presentes en el hospital, sino también qué posibilidades tienen de ejercer sus conocimientos, participar en la toma de decisiones y recibir reconocimiento institucional y material.

### De la incorporación al *randi randi*

En los testimonios, la idea de una relación de «doble vía» sintetiza la diferencia entre incorporación, articulación y *randi randi*. El diálogo no debe limitarse a que las parteras reciban capacitación biomédica, sino que también implica reconocerlas como portadoras de saberes, brindarles espacios para compartir sus conocimientos y garantizar su participación sin someter estos saberes a jerarquías preestablecidas. Desde esta perspectiva,



Elaboración: Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador.

Cotacachi representa una experiencia significativa de articulación intercultural, aunque el *randi randi* continúa siendo un proceso en construcción.

| Avances y tensiones en la articulación intercultural |                                                                                                            |                                                                                                |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensión                                            | Avances documentados                                                                                       | Tensiones documentadas                                                                         |
| Acceso al hospital                                   | Las parteras pueden ingresar al hospital y acompañar a la parturienta                                      | En ocasiones, la participación de las parteras queda relegada a la observación o la asistencia |
| Prácticas                                            | Se han aceptado algunas prácticas de partería y adecuado determinados espacios                             | Persisten los prejuicios y el desconocimiento sobre los saberes de las parteras                |
| Coordinación                                         | Se registran avances en los procesos de referencia y contrarreferencia entre parteras y el personal médico | La reciprocidad depende del personal médico y se ve afectada por su alta rotación              |
| Formación                                            | Se han desarrollado actividades de sensibilización y fortalecimiento de competencias interculturales       | En ocasiones, la capacitación se orienta únicamente desde la biomedicina hacia las parteras    |
| Continuidad                                          | Desde el año 2008, se ha promovido la participación de las parteras en el hospital                         | La alta rotación del personal médico interrumpe los procesos relacionales y operativos         |
| Reconocimiento                                       | Se reconoce que las parteras poseen conocimientos de medicina ancestral                                    | El reconocimiento de sus conocimientos no garantiza una participación activa en el hospital    |
| Trabajo                                              | Las parteras participan en la atención durante el embarazo                                                 | Las parteras no reciben remuneración por su labor                                              |

## ¿Qué enseña la experiencia de Cotacachi?

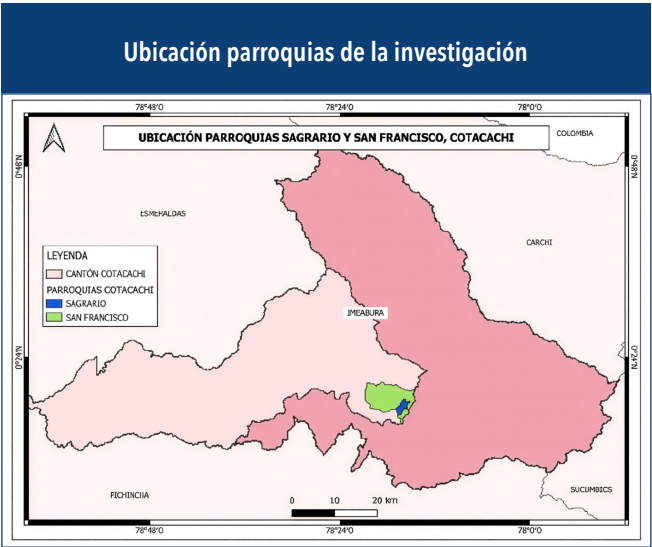
Las investigaciones documentan cambios en la atención materna intercultural, entre ellos, la adecuación de salas, la participación de las parteras, la habilitación de espacios comunitarios y el establecimiento de procedimientos de referencia y contrarreferencia. Estos mecanismos permiten identificar avances organizativos y formas de encuentro entre distintas culturas médicas.

Sin embargo, la existencia de espacios compartidos no garantiza por sí sola un diálogo horizontal. Los testimonios

«Ir abriéndose a otros paradigmas a través de los diálogos de saberes, proponemos que se generen no capacitaciones sino una doble vía, sino verdaderos diálogos de saberes donde las parteras puedan eh, ser reconocidas como sabias, puedan exponer y sin juzgar». (EntrevistaJP, 2015)

destacan que la reciprocidad requiere reconocer los conocimientos de las parteras, posibilitar su participación en la atención, promover la formación en doble vía, definir responsabilidades y mejorar las condiciones materiales de su trabajo. La rotación del personal y la falta de remuneración también inciden en la continuidad de esta experiencia.

La experiencia de Cotacachi permite comprender la interculturalidad como un proceso situado. Los logros alcanzados muestran que es posible generar espacios de interacción entre distintos sistemas médicos. No obstante, las tensiones existentes revelan que la calidad del diálogo depende de cómo se distribuyen el reconocimiento, la autoridad, las responsabilidades y los recursos entre las personas involucradas.



### Condiciones para avanzar hacia el *randi randi*

Reconocimiento epistemológico de los saberes ancestrales

Participación efectiva de las parteras en la atención

Formación y aprendizaje en doble vía

Continuidad institucional y fortalecimiento de la sensibilidad intercultural

Reconocimiento material y remuneración del trabajo de las parteras

## Referencias

- Burbano Villarreal, María Eugenia (2020). *Parteras en el Ecuador: testimonios de resistencia*. Tesis de Maestría en Estudios Latinoamericanos. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador.
- Consejo de Salud Ancestral Hampik Warmikuna, Pakarichik Warmikuna, Prefectura Ciudadana de Imbabura-Warmi Imbabura y Unión de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Cotacachi (UNORCAC) (2026). *Pakarichiy hampikuna: relatos de la partería y la salud ancestral*. Quito: Prefectura Ciudadana de Imbabura-Warmi Imbabura.
- Constitución de la República del Ecuador (2008).
- Delgado, Freddy y Stephan Rist (2016). «Las ciencias desde la perspectiva del diálogo de saberes, la transdisciplinariedad y el diálogo intercientífico». En *Ciencia, diálogo de saberes y transdisciplinariedad: aportes teórico-metodológicos para la sustentabilidad alimentaria y del desarrollo*, pp. 35-55. Bolivia: AGRUCO.
- Krainer, Anita, Daniela Aguirre, Martha Guerra y Anna Meiser (2017). «Educación superior intercultural y diálogo de saberes: el caso de la Amawtay Wasi en Ecuador». *Revista de la Educación Superior*, 46(184), 55-76. <https://doi.org/10.1016/j.resu.2017.11.002>
- Ministerio de Salud Pública del Ecuador (2013). *Manual del Modelo de Atención Integral de Salud (MAIS)*. Quito: Ministerio de Salud Pública.
- Ministerio de Salud Pública del Ecuador (2013). *Norma para el Cuidado Obstétrico y Neonatal Esencial (CONE) en el Sistema Nacional de Salud*. Quito: Ministerio de Salud Pública.
- Morales, A. (2014). *Consultoría de diagnóstico del nivel de implementación, funcionalidad y uso de 59 salas con adecuación cultural de la atención del trabajo de parto, parto y posparto*. Quito: Ministerio de Salud Pública del Ecuador.
- Pérez Mendoza, Rosario y Azucena Fuertes Mamani (2007). *Encuentro de dos: la biomedicina y la medicina tradicional en Tinguipaya*. Bolivia: Editorial Gente Común.
- Salazar Achig, Jhonatan Mauricio (2013). *Hacia un modelo de comunicación intercultural en un centro de salud. Caso: Área de Salud n.º 19 Guamaní*. Tesis de licenciatura. Quito: Universidad Central del Ecuador.

### Textos

Anita Krainer, Laboratorio de Interculturalidad de FLACSO Ecuador

#### Investigadoras del Laboratorio de Interculturalidad:

- Alejandra Chaves • Yuri Guandinango • Martha Guerra
- Diana Hinojosa • Regina Ricco • Natalia López

Cuidado de la edición: María Eugenia Rodríguez • Diseño gráfico: Antonio Mena



FLACSO  
ECUADOR